



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

CE DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE  
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ/ THIS DOCUMENT  
CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Réparations de la Rampe d'accès	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH901-170146/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20170146	<b>Date</b> 2016-06-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-353-71073	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg353.EH901-170146	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-07-06</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Searchwell, Suzette	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg353
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4906 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Travaux publics et Services gouvernementaux Canada L'Édifice John G. Diefenbaker 111 promenade Sussex Ottawa, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'offre  
EH901-170146/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
fg353

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20170146

File No. - N° du dossier  
fg353EH901-170146/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification est émise pour adresser le changement suivant identifié dans le document d'invitation.

Ce changement entre en vigueur immédiatement.

### **1) ADDENDA NO. 01**

Incorporer l'Addenda No. 01 ci-joint aux documents d'invitation.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.

Solicitation No. - N° de l'offre  
EH901-170146/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
fg353

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20170146

File No. - N° du dossier  
fg353EH901-170146/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ADDENDA NO. 01**

**ADDENDA N°**

**1**

**Numéro du projet:**

**R.053600.008**

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

## **DESSINS**

1. C101 Démolition
  1. Supprimer complètement le point 16 de la légende des numéros.
  2. Ajouter un nouveau point 16 dans la légende des numéros comme suit:  
Enlèvement partielle de la profondeur de la dalle structurale et réparation de la dalle structurale. L'enlèvement et la nouvelle construction de la dalle structurale renferment une surface de 20m<sup>2</sup> sur une profondeur de 25mm. Les zones de réparation doivent être nettoyées avant l'application d'agent de collage et du nouveau béton de 35MPa.
2. C101 Démolition
  1. Supprimer complètement le point 19 de la légende des numéros.
  2. Ajouter un nouveau point 19 dans la légende des numéros comme suit:  
Protéger en tout temps les façades du bâtiment existantes incluant les portes et fenêtres. À l'intérieur des limites de démolition des travaux. L'utilisation de feuilles de contreplaqué et de fourrures 2x4 peut servir de technique de protection.
3. C101 Démolition
  1. Ajouter ce qui suit :  
Démolition de la dalle surélevée en béton à l'intersection des lignes de la grille SO et S4. Démolition entre les escaliers de piéton et le début de la dalle structurale.
4. C103 Nouveau
  1. Ajouter ce qui suit :  
Nouvelle dalle de béton à l'intersection des lignes de grilles SO et S4.  
Nouveau béton de 35MPa avec l'armature de treillis métallique 152x152 MW47.6xMW47.6.
5. C104 Excavation et nouveaux détails
  1. Supprimer: 60mm nouvelle isolation HI 60.
  2. Remplacer par: nouvelle isolation HI 60, 60mm min. épaisseur.
6. C105 Excavation et nouveaux détails
  1. Supprimer: 60mm nouvelle isolation HI 60.
  2. Remplacer par: nouvelle isolation HI 60, 60mm min. épaisseur.
7. C200 Détails
  1. Supprimer: 60mm nouvelle isolation HI 60.
  2. Remplacer par: Nouvelle isolation HI 60, 60mm min. épaisseur sous la dalle sur sol.  
Nouvelle isolation HI 60, 50mm épaisseur sur la dalle structurale.

8. C201 Détails

1. Supprimer: 60mm nouvelle isolation HI60.
2. Remplacer par: Nouvelle isolation HI60, 60mm min. épaisseur.

**DEVIS**

1. Section 01 35 43
  1. Ajouter le nouvel article 1.10.8.1.1 comme suit:  
L'étude de sol a été effectuée en 2011 par Levac Robichaud Leclerc (LRL) confirmant que le sol rencontrait les exigences des normes fédérales.
2. Section 01 52 00
  1. Ajouter le nouvel article 1.8.3 comme suit:  
Aucune autre place de stationnement n'a été désignée pour l'Entrepreneur, autre que les limites de la zone de transit indiquée sur les plans.
3. Section 01 52 00
  1. Ajouter le nouvel article 1.10.1.1 comme suit:  
Il n'existe aucune source d'électricité près de la zone de transit désignée pour l'Entrepreneur. L'Entrepreneur est responsable de fournir l'électricité nécessaire pour exécuter les travaux.
4. Section 01 52 00
  1. Supprimer entièrement l'article 1.10.4.
  2. Ajouter le nouvel article 1.10.4 comme suit:  
L'entrepreneur n'est pas dans l'obligation de fournir un bureau sur le site des travaux pour le Représentant du Ministère.
5. Section 01 52 00
  1. Ajouter le nouvel article 1.11.3 comme suit:  
Le stockage des matériaux de récupération est limité aux zones de construction et de transit indiquées sur les plans.
6. Section 01 52 00
  1. Supprimer entièrement l'article 1.12.3.
  2. Ajouter le nouvel article 1.12.3 comme suit:  
L'Entrepreneur ne peut utiliser les installations sanitaires à l'intérieur du bâtiment. L'Entrepreneur doit fournir les installations sanitaires nécessaires au fonctionnement du chantier.
7. Section 33 05 16
  1. Supprimer entièrement l'article 1.3.1.
  2. Ajouter le nouvel article 1.3.1 comme suit:  
Ce devis s'applique à l'installation du nouveau caniveau de drainage préfabriqué ainsi qu'aux grilles tel qu'indiqué sur les dessins de construction. Un total de deux caniveaux de drainage est requis.